

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
Breviari nefrancați nu se pri-
mesc.—Manuscrisuri nu se
retrimit.

INSERATE
se primesc la Administrațiunea în
Brașov și la următoarele
BIBLIOTECI de ANUNȚURI:
în Viena: la N. Dukas Nachf.,
Nax. Angenfeld & Emerio Les-
ner, Heinrich Schalek, A. Op-
pelt Nachf. Anton Oppelik.
în Budapesta: la A. V. Gold-
berger, Ekstein Bernat, Iuliu
Leopold (VII Erzsébet-körút).

PREȚUL INSERȚIUNILOR:
o serie garmond pe o colonă
10 bani pentru o publicare.—
Publicări mai dese după tari-
fi și învoială.—RECLAME pe
pagina 3-a o serie 20 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXV.

„GAZETA“ iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 24 or., pe șase luni
12 or., pe trei luni 6 or.
N-rii de Duminică 2 fr. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franco, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 franco.
Se primumeră la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la d-nii colectori.

ABONAMENTUL PENTRU BRAȘOV
Administrațiunea, Piața mare,
Târgul Inului Nr. 30, etajiu
I.: Pe un an 20 or., pe șase
luni 10 or., pe trei luni 5 or.
Cu dusul în casa: Pe un an
24 or., pe șase luni 12 or., pe trei
luni 6 corone.—Un exemplar
10 bani.—Atât abonamentele
cât și inserțiunile sunt a se
plăti înainte.

Nr. 53.

Brașov, Joi 7 (20) Martie.

1902.

Cestiunea limbei.

I.

Orî de câte orî am vorbit des-
pre luptele naționale în Austria, am
întrebuințat ocaziunea de a atrage
atențiunea conaționalilor noștri asu-
pra faptului, că totă însemnătatea
acelor lupte culminează în lupta pen-
tru limbă.

Pentru moment parlamentul din
Viena ocupându-se de așa numitele
necesități ale statului, cum e și des-
baterea și votarea bugetului, cesti-
unea limbilor s'a luat pentru câțva
timp dela ordinea zilei, d'er în afară
de parlament ea n'a încetat nici un
minut de a rămâne cestiunea cea
mai de căpetenie dintre toate.

Pre când parlamentul central
își urmărește desbaterile, discutând
aci cestiuni financiare, aci economice
etc. în Boemia mai ales se fac pre-
gătiri mari pentru viitoare lupte,
ce se vor încinge cu nouă vehe-
mență în jurul legii limbilor, care
va fi a-se prezenta parlamentului.

Fără regularea definitivă a drep-
tului de limbă în raporturile diferi-
telor naționalități, nu p'ote fi pace
nici în Boemia, nici în celelalte
țări austriace și cu atât mai puțin
se va pute vorbi de-o împăciuire a
naționalităților.

Ôre la noi Românii este destul
de lătită convingerea, că în jurul
dreptului de limbă se învârtesc ces-
tiunea existenței noastre naționale și
că orî cât de mare ar fi deosebirea
între relațiunile din partea de din-
colo a monarhiei și cele dela noi,
unde e decretată o limbă a statului
și nu numai o limbă de administra-
țiune, cum este privită în Austria cea
germană, dela acel drept at'ernă tot?

N'am cuteza să răspundem afir-
mativ la această întrebare nici atunci,
când am abstrage dela împrejurarea
durerôsă, că poporul nostru n'a ajuns
încă la acel grad de educațiune po-
litică ca să înțelgă pe deplin im-
portanța luptei constante, neobosite

și tenace în apărarea dreptului de
limbă și 'n manifestarea lui energică
pe terenul vieții publice și private.

Una din scăderile cele mari în
luptele naționalităților nemaghiare
din acest stat a fost fără îndoială
negligența, cu care dela început s'a
purtat lupta pentru dreptul limbei-
lor, care, deși au trecut deja 34 de
ani dela schimbarea, ce s'a făcut
prin decretarea limbei maghiare ca
limbă a statului, în detrimentul li-
bertății de limbă a popoarelor nema-
ghiare, nu a fost organizată.

În zadar vor fi toate opintirile,
tote planurile de organizație, tote
programele decât nu vom av'ea în
vedere înainte de tote organizația
luptei pentru dreptul limbei, care se
lege firele între toți Românii, dela
Vlădică până la opincă.

Când trista realitate ne arată,
că apr'ope d'îlnic se întem'plă cele
mai grave atacuri în detrimentul
dreptului nostru de limbă, fără a
li-se face rezistența cuvenită; când
ne arată, că tot mereu pierdem din
teren, ba că în urma sistemului le-
gilor de maghiarizare ne aflăm es-
puși silei de-a contribui chiar cu
mijlocele noastre intelectuale și ma-
teriale indirect la dărîmarea bazei
noștre de drept de limbă: atunci,
d'eu, nu mai putem să trecem cu
vederea prăpastia ce se deschide
înainte noastră.

Orî d'oră se p'ote d'ice despre
noi, că avem ochi și nu vedem,
avem urechi și nu audim? Atunci
ar sta lucrul și mai trist pentru
causa limbei noastre românesce.

Nu ne descurajăm de nici una
din aparițiunile triste ale presentu-
lui, fiind-că cunoscem iubirea ne-
mărginită a poporului nostru pentru
limba sa dulce și conservatismul său
în tot ce privește limba și obiceiuri-
rile sale.

D'er iubirea ac'asta trebuie bine
și cu mare îngrijire cultivată, ca să
p'otă aduce r'ode în luptele pentru
existența națională.

Dieta ungară a continuat în șe-
dința de alaltăeri desbaterea bugetului
ministeriului de agricultură. Desbaterea nu
s'a încheiat alaltăeri, cum din er'ore s'a
d'is în numărul nostru precedent. Deputatul
Kecskemethy desaprobă părerea unora, ca
Maghiarii din Alföld să fie colonizați în
Ardeal, unde n'au ce face decât p'ote să
păzescă capre. — Ministrul *Daranyi* a de-
clarat între altele, că proiectul de lege
despre colonisări e gata. A spus apoi, că
organizează un consiliu pentru muncitori și
a asigurat, ca își dă tote silințele de-a
face ceva pentru muncitori. A mai d'is
Daranyi, că în ce privește pactul și trac-
tatele de comerț, cabinetul e solidar cu
espunerile lui *Coloman Szell*. — *Györffy*
se ocupă de cestiunea s'ecuască. Prin suc-
cesele din 1848 S'ecuii au pierdut mult,
ei însă totuși s'au însuflețit pentru re-
formă în credința, că vor fi recompensați
din altă parte. S'a întem'plat însă, că la
1867 dieta a adus „în măsură de necre-
d'ut“ egala îndreptățire a naționalităților (!),
a organizat universitatea s'ecuască, a re-
gulat pădurile năs'udene, s'a răscump'erat
decuiala preoției în teritoriul locuit de
Sași, d'er S'ecuiilor li-a lăsat suportarea tu-
turor sarcinilor confesionale. Cere totul
pentru S'ecui și se declară învoit cu poli-
tica de naționalitate a lui *Beksics*, căci
S'ecuii trebuie susținuți. S'ecuii flăm'ndesc
ađi, tifosul gras'ază printre ei și nu li-se
dă nimic din ceea-ce solicită (!).

Scandal în „Reichsrath“. În șe-
dința dela 18 Martie s'a început a doua
cetire e provisorului bugetar. *Kubr* (ceh)
declară, că Cehii vor face tot posibilul, ca
să zădărnicescă lucrarea guvernului. —
Schönerer spune, că partidul său vr'e să
încheie alianță cu Germania și se valupta
în contra tuturor guvernelor, cari se vor
opune. Încheie d'ic'end: „*Hoch und Heil*
Hohenzollern“. (Strigări demonstrative de
„Heil“ pe băncile pangermanilor). *Rieger*
spune, că stările parlamentare sunt bol-
nave ađi ca și mai înainte. Impută guver-
nului, că scurt'ază drepturile constituțio-
nale. — *Stein* excepționează, că președine-
tele a chemat la ordine pe *Schönerer* pen-

tru-că și-a încheiat vorbirea cu esclama-
rea: „Trăescă Hohenzollernii“. Espreșiile
lui *Schönerer* nu sunt interparlamentare.
Kramarz spune, că ceea-ce fac panger-
manii este temerar și protest'ază contra
declarațiunilor lui *Schönerer*. „E o rușine
ceea-ce s'a aud'it aici. Cei-ce s'au săturat
de asuprirea noastră, strigă acum „Heil“
Hohenzollernilor“. Mare sgomot la pan-
germani și Cehi. Mai mulți deputați dau
năvală unul contra altuia. *Stein* (panger-
man) e ofensat. *Berger* (pangerman) ame-
nință cu p'almuirea. Sgomot teribil. Pan-
germanii bat băncile cu pumnii și s'bi'eră
cumplit. După-ce sgomotul s'a potolit,
Kathrein exprimă alipirea Austriacilor față
de dinastia Habsburg și afară de panger-
mani toți esclamă: „Trăescă împ'eratul
nostru! Trăescă Habsburgii!“ Pangermanii
r'espund: „Trăescă papa! Comedie ridi-
colă“. După ac'asta provisorul s'a primit.

Reinoirea triplei alianțe. Din
Roma se depeș'ază: În timpul din urmă
s'au făcut tratări serioase între puterile
triplei alianțe în cestiunea re'inoirii alian-
ței și a convențiunilor comerciale. Asupra
tuturor punctelor, *puterile s'au învoit pe*
deplin, ba între Austro-Ungaria și Italia
s'au făcut învoeli și în tote cestiunile pri-
vit'ore la Adriatică. — O altă telegramă
din *Roma* spune, că sunt permature sci-
rile despre o deplină învoială între minis-
tru de esterne italian *Prinetti* și amba-
sadorul austro-ungar br. *Passetti* cu privire
la tripla alianță și la convențiunile com-
erciale.

Memorandul episcopatului gr. or. român.

(Urmare.)

Necesitatea împ'ărțirii fiind deci sta-
torită în principiu, dreptul bisericei româ-
ne de a solicita predarea mănăstirilor de
pe teritoriul locuit de Români, a fost re-
cunoscut în general deja în mai sus pro-
vocatul rescript Preainalt, urmat autogra-
fului Preainalt.

Pretensiunea sa în ac'astă privință
la timpul său biserica română, respective
delegațiunea a și notificat'o Congresului
s'erbesc și a propus o modalitate de im-

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

Vis și Adevăr.

I.

Ne ducem cu vremea...

Aducerile-aminte ne năpădesc din
când în când ca un stol de pas'eri, ce se
aș'edă t'omna pe vre-o salcie desfrunzită.

Sunt ființe, pe cari le-ai v'edut o
singură dată cine scie unde și cari te ur-
măresc de-alungul anilor p'ote până la
gr'opă. Ceva din ele, o mișcare, o privire,
un zîmbet... Ți-s'a întipărit ad'enc în suflet
și dai cu drag un locșor acolo, ca să-ți
rechemă din vreme 'n vreme chipul, pe
care p'ote n'ai să-l mai înt'elnesci nici-
odată. Prin negura vieții, prin c'esurile de
restricte de câte-orî acel ceva nu-ți re-
chiamă vremuri apuse, făc'endu-te să
trăesci câte-va clipe înd'erept cu dec' de
ani, în vre-un colț verde de dumbravă,
în vre-un amurg liniștit de vară său în
vre-o r'esfățată înviere a vre-unei pri-
măveri.

Aceste ființe se pot asemăna cu
nise florî, cari ți-au împodobit odaia o
vreme și de-odată ți-au fost furate de
cine-va. În momentul când ai p'ășit prag-
ul, veđi, că nu mai sunt unde le-ai lăsat,
d'er a mai rămas ceva din ele, un miros
dulce, care-ți dă senzațiunile, pe cari p'ote
nu ți-le-ar fi dat florile însă-și.

* * *

Era 'n amurgul unei d'ile posomorite
de t'omnă. Din apus s'orele de-abia mai
put' să privescă pământul, frâng'endu-și
rađele prin aerul umed și înc'arcat de
c'etă. Pe vremea asta tristă sufletul se
amărăs'ce și-ți rechiemă cele mai dure-
r'ose întem'plări, pe cari le-ai întem'pinat
în viață.

Ulmeanu, un student cu multă r'ivnă
de carte, d'er s'erac, se întorcea abătut
dela un prietin. Venia cu mânilor în bu-
zunarele paltonului, cu p'ălăria trasă pe
frunte și cum înainta cu capul lăsat pe
piept, de-abia..., de-abia i-se vedea fața.

La ce se g'ândia?... La ce se g'ân-
desce fie-care t'iner cu inima inflăc'arată
de dorul de-a munci, v'ed'endu-se oprit din

av'entul său de acea stavilă afurisită, de
s'ărăcie, căreia trebuie să-i cedezi, decât
vr'e să rămăi om cinstit.

Era abătut bietul t'iner și ajunsese
să nu-și mai înțelgă sufletul cuprins de-o
nehotăr'ire chinuitoră. Când te pune s'ără-
cia sub picior, planurile orî cât de m'ân-
găitoare ar fi, mintea nu mai e în stare să
le făur'escă.

Și venia așa cu capul în pământ și
cu g'ândurile pe 'noptate.

În calea lui ajunge un convoi fune-
nebru și, fără să scie, se amestecă printre
lume.

Cui nu i-s'a întem'plat în momente
covirșit'ore de durere său de desnădejde
să vagabondeze c'esuri întregi pe străđi,
stăp'ănit cu totul de-o nepăsare venită din
senin și să m'ergă fără să scie unde. E o
alinare în ac'astă uitare de tine, când miș-
carea sgomot'osă a lumii din prej'ur îți
înăbușe orî-ce g'ând, orî-ce simțire, orî-ce
semn, care ar put' fi în stare să-ți dea
conștiința, că trăiesci.

N'ași put'ea spune de ce t'inerul UL-
meanu p'etrunde tot mai ad'enc în inima

convoifului. P'ote se simția bine în mijlo-
cul acelor ômeni jalnici, cari petreceau la
gr'opă o ființă dragă..., sau p'ote nici nu
scie ce face și înainta m'ănat de-o putere
pe care n'o înțelege... Cine scie?... Sunt
momente în viața noastră, pe cari mintea
nu le p'ote t'almăci, d'or sufletul presimte
câte ceva, d'er veđi..., în presimțiri adesea
te poți r'etăci.

Într'un târ'diu după-ce percurseră
o cale bunicică, Ulmeanu f'u agr'ăit de un
prieten al său și trezit din torop'ela de
până acuma.

Nu sciu despre ce vor fi vorbit. În-
fățișarea lui Ulmeanu a rămas ca și mai
înainte: tristă, g'ăndit'ore și pierdută.

Convoiful se dep'artase bin'isor de
centrul orașului, când îi întinse mâna
prietenului său voind să-și ia rămas bun.

„Cum? Nu vii până la cimitir?“
„Ce cimitir?“... replică Ulmeanu
mirat.

Prietenul îl privia nedumerit. Ul-
meanu se uită împrejur și peste puțin
adause cu un zîmbet ciudat:

părțire așa de firescă și equitabilă, conform căreia — în acord cu intențiunea exprimată în rescriptul Preafnalt — afară de unica mănăstire aparținătoare episcopiei române aradane, adică mănăstirea Hodoș-Bodrog, a pretins pe cale de învoelă prietenească încă și cele 3 (trei) mănăstiri (Bezdin, Sângiorgiu și Mesiciu), cari aflându-se pe teritoriu în preponderantă parte locuit de popor român, chiar și în urma acestor referințe geografice, respective etnografice, aparțin jurisdicțiunii Metropolitiei române.

Hierarchia sârbescă însă, spre infinitul nostru regret, în această privință s'a pus pe punct de mâncare absolut negativ și basându-se pe acea nejustificată suposiție, că toate aceste mănăstiri le-ar fi înființat afirmative Sârbii, și contrar cu faptele istorice și cu Preafnaltă intențiune părintească exprimată în des provocatul rescript regesc Preafnalt, conform căreia M. Vóstră V'atî îndurat preagrățios a îndruma Congresul bisericeii sârbe să facă învoelă și cu privire la mănăstiri, — chiar și în principiu a perhoroscat împărțirea mănăstirilor și astfel din cauza neschimbatei și de neschimbat doveditei atitudinii absolute negative și a nefundabilității bisericeii sore sârbești, a rămas fără succes chiar și încercarea de învoelă făcută de noi și pentru ultima oară în 1879 din partea congresului din Sibiu sub fericitul fost arhiepiscop și metropolit Miron Romanul.

Congresul sârbesc nu numai că nu e aplecat să cedeze bisericeii noastre nici o singură mănăstire, d'ér a voit să reclameze chiar și unica mănăstire (Hodoș-Bodrog) rămasă sub jurisdicțiunea bisericeii române! Astfel învoelă prietenească atât de mult dorită din partea noastră și în mai multe rânduri solicitată, a rămas fără succes până n' d'ilele de acum.

În părțile sudice ale țării existau numeroase mănăstiri gr.-orientale, d'ér o parte a acelor fiind pustiite de Turci, altă parte fiind în secolul trecut secularizată, — în timpul de acum mai există numai 25 mănăstiri matre și câteva filii, parte pe teritoriul Croației, în Sirmiu, parte în Bačica, parte în comitatele Torontal, Timiș și Caraș-Severin; pe teritoriul acestor 3 (trei) comitate din urmă există 6 (șese) mănăstiri de acestea, anume a Bezdinului (pe teritoriul comunei Munariu) și a Hodoș-Bodrogului pe teritoriul episcopiei române gr.-or. a Aradului, Mănăstirea-Sângiorgiului, a Zlatiței, a Voiloviței (în hotarul comunei Starcea) și a Mesiciului pe teritoriul comunelor aparținătoare episcopiei gr.-or. române a Caransebeșului. Aci p'ote fi subsemnată și mica mănăstire-filie (schitul) de lângă Baziaș.

Din această biserică gr.-or. română — cu toate că ar putea ridica pretențiune la împărțirea tuturor mănăstirilor ortodoxe, ca averi bisericești comune, — totuși, având în vedere punctul de mâncare designat de M. Vóstră drept cinosură, pretinde numai acele mănăstiri și pămînturi aparținătoare lor, cari se află de-a stânga Tisei pe teroriu în mare parte locuit de popor român („inmitten einer romänischen Bevölkerung gelegenen Klöster“) și tocmai de aceea, acestea atât conform firei lucrului și menirii mănăstirilor, — intențiunea dispozițiunii Preafnalte regesci din anul 1864, — cum și în înțelesul principiilor de directivă decretate în pactul de la Carloviț în privința așa dișelor „comune mixte“, sunt a fi considerate

drept competențe firesci și de drept ale bisericeii române despărțite.

Ér astfel de mănăstiri — aflătoare pe teroriu locuit eminentemente de popor român — sunt mănăstirile Mesiciu, Mănăstirea-Sângiorgiu și Bezdin, cari stau sub administrarea și jurisdicțiunea bisericească a episcopului sârbesc de la Verșeț, respective a celui de la Timișoara.

Împrejurarea esențială, că poporațiunea ortodoxă a comunelor Mesiciu și Munariu (în hotarul căreia se află mănăstirea Bezdin) e curat română, é a comunei Sângiorgiu și a celorlalte comune din împrejurime în parte preponderantă e română, e lucru de obște cunoscut, — căci această o dovedesc datele recensământului oficial regnicolar.

La cele două mănăstiri amintite în locul prim decî, pe baza poporațiunii curat române a teritoriului lor biserica română nu numai că are îndreptățită pretențiune, d'ér acelea trebuie chiar să formeze părți întregitoare indispensabile ale episcopiei gr.-or. a Caransebeșului, care ne-având nici chiar o singură mănăstire, nu e în stare să-și îndeplinească misiunea creștină-filantropică pe teritoriul ei propriu, să-și crească preoțime monachală — din statul căreia sunt a fi aleși și episcopii eparchiali, — și se află în astfel de situație silitore, că trebuie să-și trimită în mănăstiri de pe teroriu străin credincioșii, cari doresc să urmeze cariera vieții monachale, respective să-și aducă monachi din locuri străine.

(Va urma).

Plănuirea unui atentat.

Telegrame din *Triest* aduc amănunte despre plănuirea unui atentat în contra escadrei austro-ungare.

Câte-va zile înainte firmele *Faccaroni* și *Gallimberti*, primiră senzațională știre, că cea mai mare parte din dinamita ce se folosea la construcțiunii, a fost furată. În ziua următoare poliția a primit un avis anonim, că hoții de dinamită au plănuit aruncarea în aer a vaselor de răsboi „*Arpad*“ și „*Habsburg*“. Poliția a făcut cercetări minuțioase al căror rezultat a fost însă, că dinamita fu într'adevăr furată și că hoții plănuiesc un atentat în stil mare contra escadrei de răsboi austro-ungare. După încheierea cercetărilor poliția a făcut raport autorității marinei de răsboi, care a chemat la consfătuire toate autoritățile interesate. Resultatul acestei consfătuiri este, că reprezentanții autorităților marinei de răsboi din Pola, cari încă au participat la consfătuire, au telegrafat la Pola, ca numai decât să trimită la *Triest* două torpilore, cari au și sosit ancorând în port. Pentru apărarea vaselor de răsboi amenințate a sosit o trupă de marină deosebită. S'au luat măsuri excepționale, pentru-ca să se evite ori-ce surprindere și marea este iluminată în timpul nopții.

Autoritățile marinei de răsboi din *Triest* cred, că acei indiviți, cari au plănuit atentatul, stau ascunși în *Medolino*, din care cauză au fost trimise acolo trei

torpilore. Matrozii sosind la *Medolino* au observat alaltăeri dimineta un vas apropiându-se cu mare băgare de sémă de țerm. Numai decât s'au luat măsuri, ca vasul să fie urmărit. *Corabia*, care făcea urmărirea, ducea cu sine un mare număr de matrozi. Când corabia s'a apropiat de vasul urmărit, acesta cu mare celeritate dispărură.

În *Triest* s'au răspândit scirile cele mai senzaționale. La *Triest* au mai sosit alaltăeri torpilorele „*Panzer*“, „*Aspern*“ și „*Planet*“. După amiazi 4 vase au plecat în căutarea conjuraților, d'ér séra s'au reîntors fără de nici un rezultat. Dela *Triest* până la *Abbazia* circula de-alungul țermului mulțime de încrucișători neîntrerupt.

Din comitatul Brașovului.

Comitetul administrativ al comitatului Brașov, a ținut la 10 Martie ședință, în care s'a ocupat de rapoartele asupra anului trecut administrativ, cari toate au fost luate la cunoștință.

Din raportul către ministerul de interne vedem, că impositele comitatense au fost anul trecut în sumă de 56.931 cor. 19 bani.

Bóle infecțioase au fost: în 15 comune scarlatină cu 498 casuri, din cari 76 (15%) s'au sfârșit cu deces. Pojarul a bătuit în 8 comune cu 54 casuri ușore. Casurile de trachom se împuțineză din an în an. De difterie s'au îmbolnăvit 226 copii, din cari au murit 43 (19%).

Raportul către ministrul de finanțe relevă necesitatea regulării *comerciuului ambulanz*, căci în timpul din urmă s'au înmulțit grozav comercianții de felul acesta, atât veniți din alte părți, cât și din comitat însuși.

Pe teroriul comitatului s'a înființat anul trecut m'ora cu aburi a consorțiului *Christel, Plajer și Göbbel* în *Codlea*. Au primit subvenții dela stat fabricantul de postav *Fr. Kleverkaus* din Brașov, care și-a lărgit micul stabiliment în fabrică mare, apoi fabrica de mobile a fraților *Hornung*, precum și fabrica de instrumente a lui *Horvat* din *Codlea*.

Raportul către ministrul agriculturii relevă recolta rea din anul trecut, în urma căreia agricultorii noștri se luptă cu dificultăți enorme.

Raporturile veterinare au fost favorabile, bólele s'au ivit sporadic. În 4 comune și în orașul Brașov s'au îmbolnăvit 333 de vite corute și toate s'au vindecat. Porci s'au îmbolnăvit 646, din cari s'au vindecat 227, é 376 (58.66%) au cădut. În abatoarele de pe teroriul comitatului au fost tăiați 59 tauri, 3813 boi, 1822 vaci, 2199 junci, 7899 viței, 378 bivoli, 10.733 oi, 20.226 miei, 32 capre, 67 ieși, 11.262 porci, la olaltă 58.481 bucăți.

Din raportul inspectorului școlar *Dr. Pintér* vedem, că afară de clasa I. a școlei de stat din *Bacifaldu* și de școlele gr. or. din *Rișnov* și *Zizin*, toate edificiile școlare erau corăspundătoare. Resultatul mediu al instrucțiunii în școlele statului, în cele catolice și evanghelice, a fost peste tot bun, é în școlele populare gr. or. parte bun, parte mulțumitor, é în școlele gr. or. din *Rotbav* și *Vulcani* nemulțumi-

tor. Dintre învățători 17 inși nu aveau calificațiunea cerută. Minimalul salariului n'a fost asigurat la trei școle gr. or. și anume în *Zizin*, *Stupini* și *Preșmer Cherpenes*. S'au făcut pașii necesari pentru înființarea unui asil de copii de stat în *Brașovu-vechiu*.

Inginerul primar *Windt* raportază, că șoselele au fost practicabile, cu toate că vremea a fost abnormală și că scurgearea apei de pe secțiunea cu depresiune mai mare a șoselei Brașov-Előpatak s'a început odată cu asanarea hotarului din *St. Petru*. Pentru prundirea celor cinci șosele aflătoare pe teroriul comitatului ministrul de comerț a acordat pentru anul 1902 suma de 38.309 c. Cu regret se constată, că ministrul a amânat pavarea cu p'etră cubică a liniei de șosea dela vama din *Blumena* până la gară, pavare, care în principiu a fost acordată.

SCIRILE DILEI.

— 6 19) Martie.

Jubileul episcopului Pavel. Poimâne, 21 Martie n., se împlinesc cinci-deci de ani, de când actualul episcop de Oradea-mare *Michail Pavel* a intrat pe cariera preoțescă. Din incidentul acesta în sfînul clerului român unit al Dieceșei s'au făcut pregătiri pentru a serba această dată însemnată în viața ilustrului și generosului arhieru jubilar și a dieceșei pe care o păstorește. După cum i-se scrie însă „*Tribunei*“ din Sibiu, generosul prelat și-a exprimat dorința să nu se facă nici o serbare iubilare. Dorința această a episcopului era de altfel împărțită clerului și în circularul dat de vicarul general diecesan, în care se propunea însă săvîrșirea de rugăciuni în biserică.

„**Levelező lap**“. Trimeterea de cărți postale ilustrate, de câți-va ani încôce a devenit unul din sporturile cele mai universale. Mii și mii de „ilustrate“ se schimbă dîlnic între prietenii și prietene, ba chiar și între necunoscuții și necunoscute. Fabricanții de asemenea „ilustrate“, pentru a servi pe clienții lor, au pus inscripții pe ele în toate limbile posibile („*Postkarte*“, „*Carte postale*“, „*Cartolina postale*“, „*Correspondenzkarte*“, „*Post card*“, „*Levelező lap*“, „*Briefkaart*“, „*Union postale universelle*“, „*Weltpostverein*“). Ei bine, ce mai vrei? Ori unde ai pune la cutie o asemenea ilustrată, ea este expediată, căci eticheta ei poliglotă este pentru d'ensa un „*passee partout*“. Se expediază și la noi, d'ér pentru inscripțiile străine se plătesc taxa de 15 filerți, o sumă mai mare, de cât însuși „*portul*“. Cine n'a plătit odestulă indignație această amendă? Pentru-că este poruncă de sus, că pe teroriul Ungariei numai acele cărți postale să fie expediate cu portul normal, cari au inscripția exclusivă „*Levelező lap*“, celelalte trebuie să fie toate șterse. Mulți necunoscând această dispoziție, nu din ignorarea dreptului suveran al „*limbei statului*“, ci din

„Așa e frate, mergem după mort..., nici n'am băgat de sémă!“

După ce au mai mers tăcuți timp cam de vre-o dece minute, Ulmeanu voi să plece de-a binele.

— „Ai ceva de făcut de te grăbesci așa?“...

— „Nu, n'am nimic“.

— „Atunci de ce nu vii și tu?“

— „Unde să vii?“

— „S'o petreci la grópă“.

Ulmeanu se uită lung la prietenul său și în timpul acesta cercă să se reculegă din toropéla, care-l stăpânise până acuma și din care nu era încă bine restabilit. Apoi cu un glas plin de mirare și emoțiune întrebă.

— „S'o petrec la grópă?... Pe cine să petrec la grópă?“...

— „Cum, pe cine?... d'ér tu unde mergeai acuma?“...

— „Acasă!“

— „D'ér se vede, că nu scii nimic; a murit biata *Caliopi*, verișoră-mea..., uite... s'a dus“...

N'a putut să mai continue, căci i-s'a

înceat glasul într'un suspin adânc, eșit din fundul pieptului.

Ulmeanu înmărmurise. I-s'a părut, că n'a audît bine și ochii, luând o expresie ciudată, i-se sbăteau neastîmperați în orbite negăsind în afară un punct de rezim. Și când privirile i-s'au liniștit, adăuse cu un glas încercat de părere de rău:

— „*Caliopi!*“

Prietenul îi răspunse cu o ușoră ridicătură de umeri și merseră înainte după carul mortuar, care peste puțin se pierd pe-o uliță cotită, care ducea la cimitir.

* * *

O cunoscuse într'o vară la *Sinaia*. Ședea cu casa tocmai în drumul lui și de câte-ori trecea dela masă acasă, séu de acasă la plimbare, o vedea pe balcon, cu fundată cu ochii în vre-o carte séu fredonând vre-un cântec, cu care-și petrecea vremea.

Într'o zi, era 'n amurgul unei serî limpede și liniștite, Ulmeanu trecea pe sub balconul ei. Ii cădă atunci séu lăsă singură să-i cadă o carte postală ilustrată,

care înfățișa un ângerăș ascuns într'o tufă de liliac, răsfoind cu multă grijă o carte mare. Ulmeanu ridică cartă postală și zăpăcit nesciind, ce să facă cu ea, — căci balconul era prea 'nalt ca să i-o p'otă da — privi un moment ilustrația întrebător, se uită apoi la *Caliopi* și mult ar fi rămas ei în această nedumerire, dacă ea nu l'ar fi rugat să i-o aducă sus.

Urcă scara forte liniștit, ca și când s'ar fi apropiat de-o persoană cunoscută de demult.

După-ce i-o dădă el voi să plece. Ea îl rugă să mai rămăe, oferindu-i cu-o grație seducătoare un scaun de lemn. Și a rămas...

S'au împrietenit de-atunci și cât au ținut vacanțiile, au trăit unul din sufletul celuilalt. Din zi în zi lui i-se părea mai frumósă, mai bună și sufletu-i o îndrăgi adânc, întocmai cum îndrăgește flórea lumina dimineții.

Caliopi era la *Sinaia* cu mamă-sa. O femeie mai mult bătrână, obosită de necazurile vieții.

Ulmeanu se împrietenii repede cu

d'ensa. Înfațișarea lui seriosă și cinstită și vorba-i aședată deșteptă încurând simpatia bătrânei.

În două luni de zile, cât au ținut vacanțiile între *Caliopi* și *Ulmeanu* nu s'a schimbat nici o vorbă de dragoste. Au trăit amândoi clipe înălțătoare de suflet, admirând natura, discutând cestii de artă, de filosofie, d'ér cele mai dumnezeesci momente au fost acelea, în cari tăcuți, vrăjiți par'că de-un farmec venit din senin, se priviau în ochii mult și adânc de par'c'ar fi voit să se piardă unul într'altul.

Ei s'embrău cu doi copilași nevinovați, cari s'au întelnit pe un drum mai pustiu și și-ar fi diș: „Hai să mergem amândoi să nu ne fie urît.“

În privirile lor trăia acel tremurat sfios al *Zorilor*, care îmbracă dealurile și câmpiile într'o haină de viață și de vis totodată. N'au avut vremea ca florile să se piardă în lumina bogată a amiezii, căci după puțin s'au despărțit și nu s'au mai vădut de-atunci.

Sórta, această forță stăpânitoare, pe care n'o p'ote străbate mîntea omului, l'a

necunoscința dispoziției respective, alții din uitare — își pun prietenii la cheltuieli de prisos. Căci organele postale au ochi de Argus. În timpul din urmă se îndeleitnesc cu aceea, că șterg cu creion albastru numirea „Brașov“ și „Kronstadt“ de pe scrisori. Au, pe semne timp deajuns.

Falsificatori de bani în Ardeal.

Din Turda se scrie, că Joia trecută două calfe de ciasornicari au sosit la Grind, umblând din sat în sat, ca să repareze ceasornice. În Grind s'au dus și la feralul Stefan Inceze, care i-a chemat la o cârmă promițându-le, că le va da de lucru. Pe când se tractau cu vin, Inceze a spus calfelor, că se ocupă și cu baterea de bani falși, li-a arătat chiar câte-va corone false și i-a provocat să-i fie tovarăși. Calfele n'au voit și la urmă au ajuns să se ducă. Ceasornicarii au fugit și a doua zi au anunțat cazul gendarmeriei din Ghiriș. Gendarmii s'au dus îndată la Inceze în Grind și l'au interogat. El negă, dărnicește, cari se jucau lângă un gard, au dat o coronă și pe urma acesteia gendarmii au aflat îndată și ceilalți bani, pe cari Inceze îi aruncă în decursul bătăii cu ceasornicarii. Inceze nu mai negă acum, ci mărturisă uneltele ce folosea la facerea banilor și descoperi și pe complici. El mărturisă, că din monedele false a pus multe în circulație. Pe basa cercetării au fost arestați mai mulți proprietari de pământ în stare bună și un învățător. Cercetarea urmează.

Drapelul papei.

S'a întâmplat înainte de asta cu doi ani, că parochul rom. cat. și episcop „in partibus“ Dr. Ferdinand Wolafka, din Dobrițin, cu ocazia unei serbări bisericești a arborat drapelul papal (alb-galben). Ministrul de interne a ordonat atunci înlăturarea acestui drapel. Acum din incidentul jubileului papal s'a repetat istoria cu drapelul în Sătmariu. Aici a fost arborat drapelul papal la mai multe edificii publice bisericești, fără să fi ordonat înlăturarea lui, nu toate că o parte din cetățeni a protestat. Diarul „Egyetértés“ își exprimă indignația și scandalizarea sa asupra acestei „toleranțe culpabile“ din partea organelor statului față cu colorile unei puteri străine.

Procesul Caragiale-Caion.

Am amintit la timpul său despre procesul intentat de d-l Caragiale, cunoscutul scriitor din România, contra lui Const. Ionescu (Caion), care susținuse într-o revistă, că presa „Năpasta“ a lui Caragiale ar fi plagiată după un scriitor ungar cu numele Kemeny. Acest proces a venit înaintea Curții cu jurați din București ieri, în 18 Martie. Caragiale era asistat de advocații Panu, Delavrancea și P. Grădișteanu. Accuzatul avea patru apărători. Caion a declarat, că are și acum convingerea, că Caragiale a plagiat, însă nu după Kemeny,

ci după Tolstoi, ér Stoenscu, directorul revistei, unde s'au publicat cele afirmate de Caion, încercă să se lapede de complicitate. Apărarea cere să se amâne procesul, la ceea-ce consimt și advocații d-lui Caragiale sub condiția, ca Caion să nu mai vină cu alt autor. Curtea admite amânarea procesului pentru Lună 24 Martie obligând pe acuzat să aducă tradusă și legalisată de ministerul de externe opera lui Tolstoi „Puterea întunecului“.

Casina din Leopoldstadt.

suburbiu în Budapesta, ș'a ținut Duminecă după amiazi adunarea generală. Discuțiunile au fost atât de înfocate, în cât președintele casinei Max Falk s'a vădut silit a suspenda ședința. Cărta s'a născut fiindcă majoritatea a luat în nume de rău petrecerile prea luxose și costisitoare, și a cerut ștergerea poziției respective din buget, ceea-ce prin votare s'a și întâmplat. Max Falk și dimpreună cu el alți 7 membri din comitetul casinei, și-au dat demisiunea.

Delarey și Methuen.

„Daily Mail“ primesce din Klerksdorp următoarea scire: Îndată după prinderea lui Methuen „Delarey“ a dat ordin să fie pus pe picior liber și sub scutul fratelui său l'a trimis la Klerksdorp. Dér mulți burgheri au protestat violent în contra liberării lui Methuen; o trupă s'a dus după el și l'au readus în tabăra Burilor. Delarey însă n'a cedat și a pus la dispoziția lui Methuen chiar trăsura sa. — Cercuirele din Bruxella au scirea, că din incidentul liberării lui Methuen între Kitchener și Botha s'a făcut următoarea învoială: 1) Englesii vor cruța viața lui Krutzinger; 2) În viitor nici un comandant bur nu va mai fi trimis înaintea tribunalului militar engles; 3) Englesii permit, ca în tabărele lui Botha Dewett și Delarey să potă funcționa spitale ambulante neutrale.

Distincțiune.

Dăna Frieda Schnell, soția d-lui notar r. Schnell, care de o lungă serie de ani funcționează ca presidentă la filiala din Brașov a societății „Crucea roșie“, a primit o scrisoare autografă dela A. Sa Maria Valeria, în care i-se aduce mulțumită pentru activitatea și zelul neobosit, ce l'a dezvoltat în interesul acestei societăți.

Cărțile postale cu marca de 4 bani.

Ni-se comunică dela poșta, că din public se trimit mereu cărți postale vechi cu marca de 4 bani. Se atrage atenția publicului de a complecta marca de 4 bani cu una de 1 ban, ca primitorii cărților postale să nu fie obligați a plăti diferența îndoit.

Pentru „masa studenților“ din Brad.

au intrat în Februarie 1902 următoarele contribuții benevole: 1) Dela preotul Teodor Nicoră din Vința, ca cunună eternă pentru soția sa Sava Nicoră născ. Răcățiu, răpos. la 3 Aprilie 1901, 5 cor.; 2) Dela institutul „Racoțana“ din Șeicamare 10 cor.; 3) Dela Iosif Enescu și Virgilia Tipei din Sas-Sebeș, din incidentul fidejării 6 cor.; 4) Dela „Mureșanul“ institut de credit și economii din Maria-Radna ajutor pe anul 1902, 20 cor.; 5) Dela inst. „Grănițerul“ din Dobra 30 cor. 6) Dela inst. „Doina“ din Cămpeni 30 cor. 7) Dela d-l M. Bontescu adv. Hațeg 20 cor. 8) Dela B. Popovici com. 2 cor. 9) Dela St. Șelariu 1 cor. 10) Dela Dr. L. Parasca med. 2 cor. 11) T. Doboș com. 1 cor. 12) Ioan Baciș 2 cor. 13) Iuliu Popovici 2 cor. 14) George Costea 1 cor. 15) Teodor Făgărăș 1 cor. Primescă marinimoșii dăruitori cea mai profundă mulțumită! Brad, 3/16 Martie 1902. — Comisiunea administrativă.

Permutarea agentului diplomatic rusesc din Sofia.

Se anunță din Sofia, că a produs mare senzație acolo scirea despre permutarea lui Bachmetiev la München. După „Vecerna Posta“ permutarea lui Bachmetiev se face pentru-că guvernul bulgar s'a plâns contra lui, că se amestecă în politică. Bachmetiev adevărat și-a dat mare silință să înduplece pe Zankoviști de a-se uni cu Stribuloviști.

Circulația la granițele Transilvaniei.

Circulația de persoane la cele trei puncte dela frontiera Transilvaniei și României (Ciuc-Ghimeș, Predeal, Turnu-Roșu) a fost în luna Ianuarie, precum urmază: Prin Ghimeș au trecut 644, Predeal 9024, Turnu-Roșu 3480 persoane, la olaltă 13148. Pe Ghimeș se vin 4.90%, Predeal 68.62%, Turnu-Roșu 26.47. În Ghimeș se vin pe 21 pasageri, ér pe fie-care tren din cele 4, ce trec pe acolo: 5 pasageri. În Predeal se vin zilnic 291 pasageri și pe fie-care tren (vin 8) 36 pasageri. La Turnu Roșu trec zilnic 112 pasageri, așa că pe fie-care tren (din cele 2) se vin 56 pasageri.

Cât valorază un dinte sănătos?

Un muncitor din Altona (Germania) în etate de 36 ani, suferind de-o măsea, s'a dus la un bărbier, care era subchirurg și se ocupa și cu operații dentistice. Subchirurgul fiind cam bolnav, a însărcinat cu operația pe un ajutor al său. Acesta a scos măséua, însă nu pe cea bolnavă, ci alta sănătoasă. „Acum să mi-o scoți și pe cea stricată. Dă înainte!“ Ajutorul de bărbier se sufocă din nou și scóte dela măséua stricată — coróna. Muncitorul cu coróna măsélei stricate și cu o măsea sănătoasă în protap se duce la judecător — cerând despăgubire de 500 mărci. Judecătorul i-a acordat 75 mărci.

Dela comună.

Adunarea reprezentanței orașenesci ținută la 12 Martie a avut următorul decurs:

Primarul F. Hiemesch deschidând ședința aduce la cunoscința adunării, că având în vedere dorința mai multor reprezentanți, cari nu cunosc limba protocolară germană, din propria inițiativă a trimis invitările la această ședință în trei limbi și a luat dispoziții, ca acesta să se observe și pe viitor. Declarația primarului a fost primită cu mulțumire generală. După aceea primarul salută pe noii viriliști.

Schimbarul statutului relativ la procurarea apei din apeductul orașenesc și din fântâni, propusă de magistrat, s'a adoptat cu puține modificări.

Cheltuielile de 115.000 cor. necesare pentru repararea usinei de gaz aerian și pentru augmentarea eclerajului de strade s'a decis a-se lua din averea fundamentală, și magistratul a fost avisat a face propunere meritorie în privința acésta.

Apoi s'a ales cu vot secret comitetul permanent în persoanele următorilor domni: Carl Adam, Dr. G. Baiulescu, Dr. W. Czell, B. Baiulescu, C. Schuster, Dr. A. Fabritius, G. Schiel, A. Vlaicu, G. Schland, Dr. Fritz Philippi, Dr. K. Lurtz, I. Hubbes, K. Fabritius, Dr. K. Flechtenmacher, Dr. E. Lassel, F. Neugeboren, Verzar Istvan, I. Lengeru, V. Paul, M. Thomas.

S'a decis a-se reînoui semnele de miezine din hotarul orașului, la proprietăți și drumuri, și s'a aprobat suma de 3000 cor. pentru acest scop. Furnizarea prundișului pe anii 1902, 1903 și 1904 s'a dat oferentului celui mai avantajos, d-lui Alfred Porr.

Pentru anul 1902 s'au stabilit aceleași locuri de pășune, ca și în anul trecut, ér taxa pășunatului s'a fixat tot în suma din anul trecut, admitându-se la pășunea din Timișul-de-sus și vite tinere din Schei.

Se decide a-se deschide un credit de conto-curent de 100.000 corone pentru muntele de pietate orașenesc și magistratul este avisat a intra în negocieri în această privință cu institutele financiare din localitate.

Raportul comisiunii în afacerea regulării maidanului de sub dealul Străzii se ia la cunoscință și după o dezbateră animată, se hotărăse, ca acest loc viran să fie rezervat pentru zidiri orașenesci, eventual și pentru un hotel. Pentru a înfrumuseța provisoric acest loc, magistratul este avisat a face până la proxima ședință un devis.

Cestiunea construirii unui institut de băi mai mare, se va desbata separat.

În fine se discută cestiunea esaminiării alimentelor și însărcinează medicul primar al orașului cu acésta, acordându-se suma de 600 cor. pentru procurarea instrumentelor necesare.

Serata din Clușiu.

Țilele acestea am primit din Clușiu un fel de întâmpinare la raportul, ce s'a publicat în nr. 45 dela 11 Martie a. c. al „Gazetei“ asupra seratei dansante din Clușiu, aranjată de tinerimea română universitară de acolo în scop de binefacere.

Ne pare rău, că nu putem împlini de astă-dată dorința autorului de a publica acésta întâmpinare seu „raport-rectificator“, cum îl numescă densus. Și acésta din două cauze. Mai întâiu fiindcă ceea-ce a evitat raportul publicat în fôia noastră dela 11 Martie, vré să facă amintita rectificare: să accentueze adecă cu acest prilej animositățile, ce există încă în sînul inteligenței române din Clușiu. Nu înțelegem, de ce aceste animosități — decă și întru cât există — trebuie virite în tôte, chiar și într'o petrecere, care a fost aranjată de tinerime într'un avânt ideal pentru un scop nobil și frumos, cum ăice. Al doilea, nu vedem nici decum, ce folos ar pute să aibă publicarea, când în fond nu se rectifică nimic esențial, ce ar pretinde în adevăr să fie publicat. Insu-și d-l, care ne trimite întâmpinarea, recunosce, față cu raportul Philologus al „Gazetei“, că „raportul acestuia ar fi îndestulitor în general, de cum-va se mărginea la constatarea faptelor concrete esențiale și nu scotea la ivélă lucruri neînsemnate și simțeminte subiective ale d-sale, fără interes pentru public“...

Așa-dér, d-l din cestiune, care se subscrie „Observatorul“ recunosce însu-și, că raportul din „Gazetă“ a fost în general îndestulitor și că a constatat faptele concrete esențiale. Nu-i place însă lucrurile neînsemnate și simțemintele subiective „fără interes pentru public“, ce s'ar fi adaus de raportul nostru.

Ei bine, merită ore să se facă atâta vorbă pentru nisece lucruri neînsemnate și „fără interes pentru public“, chiar de ar fi așa, cum afirmă „Observatorul“? Póte fi ore admisibil, ca să se resuscite din nou animositățile, ce ar exista între frații noștri din Clușiu pentru „nisece lucruri neînsemnate“? Credem că nu, și avem speranță, că și trimițetorul întâmpinării de care vorbim, cugetând obiectiv, va judeca tot ast-fel.

Literatură.

„Folósele învățăturii“ de P. Dulfu. Bucuresci. Institut de arte grafice „Carol Göbl“ succesor I. St. Rasidescu. Prețul 15 bani. O cărticică populară ilustrată de 96 pagini, care formeză Nr. 2 al edițiilor societății „Steaua“. Numele d-lui P. Dulfu este mult mai bine cunoscut publicului nostru, de cât să aibă nevoie de o recomandație specială. Cărticica acésta ar trebui să ocupe loc pe masa fie-cărui țeran cărturar.

ULTIME SCIRI.

Londra, 18 Martie. După „Agence Nationale“ tot mai probabil devine faptul, că colóna lordului Methuen a cădut victimă unei trădări. Trădarea se pretinde că au făcut-o așa numiții National Scouts (Buriți transfigi). Sunt temeri, că cazul acesta se va repeta și în Oranje.

Madrid, 18 Martie. Probabil, că Sagasta va fi priministru, generalul Weiler ministru de război, Mores la interne Romanonos culte, Capdebo justiție. prințul Almodovar esterne.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Traian H. Pop.

Cursul la bursa din Viena.

Din 18 Martie n. 1902.

| | |
|--|--------|
| Renta ung. de aur 4% | 119.85 |
| Renta de corone ung. 4% | 97.55 |
| Impr. cail. fer. ung. in aur 4 1/2% | 120.25 |
| Impr. cail. fer. ung. in argint 4 1/2% | 100.75 |
| Oblig. cail. fer. ung. de ost I. emis. | 120.25 |
| Bonuri rurale ungare 4% | 97.— |
| Bonuri rurale croate-slavone | 97.— |
| Impr. ung. cu premii | 199.— |
| Losuri pentru reg. Tisei si Seghedin | 166.— |
| Renta de argint austr. | 101.60 |
| Renta de hartie austr. | 101.35 |
| Renta de aur austr. | 120.85 |
| Losuri din 1860. | 154.— |
| Actii de-ale Banței austro-ungara | 16.28 |
| Actii de-ale Banței ung. de credit. | 708.— |
| Actii de-ale Banței austr. de credit. | 693.— |
| Napoleoniori | 19.10 |
| Marci imperiale germane | 117.35 |
| London vista | 240.05 |
| Paris vista | 95.45 |
| Rente de corone austr. 4% | 99.30 |
| Note italiene | 93.45 |

Cursul pietei Braşov.

Din 19 Martie n. 1902.

| | | | |
|------------------------|-------|-------|-------|
| Bannota rom. Cump. | 18.98 | Vend. | 19.02 |
| Argint roman. | 18.40 | " | 18.44 |
| Napoleoniori. | 19.— | " | 19.10 |
| Galbeni | 11.30 | " | 11.40 |
| Ruble Rusesci | 126.— | " | 127.— |
| Marci germane | 58.50 | " | — |
| Lire turcesci | 10.72 | " | — |
| Seris. fonc. Albina 5% | 100.— | " | 101.— |

Invitare

la Adunarea generală a Reuniunii de infrumuşare, ce se va ţine Duminică în 23 Martie 1902 la orele 10 1/2 în sala sfatului.

Ordinea de zi:

1. Raportul despre activitatea reuniunii în anii 1900, 1901 şi aşternerea socotelilor pe aceşti doi ani
2. Propunere pentru aranjarea unui parc înaintea palatului cel nou de justiţie.
3. Budgetul pe anul 1902.
4. Alegerea a doi membrii în comitet.
5. Alegerea de membri noi.
6. Comunicări.

Având în vedere importanţa obiectelor ce se vor pertracta se solicită prezentare numărösă.

Braşov, 11 Martie 1902.

Cu stimă

Preşedintele reuniunii.

Alesius.

2-2.(457)

„Călindarul Plugarului“

pe anul comun 1902.

Se mai află de vânzare la Tipografia A. Mureşianu (Braşov) „Călindarul Plugarului“ pe anul comun 1902.—Anul X.

ANUNCIURI

(insertiuni şi reclame)

sunt a se adresa subscrisei administratiunii. In cazul publicării unui ananţiu mai mult de odată se face scădemânt, care creşce cu cât publicarea se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazetei Trans.“

„Gazeta Transilvaniei“ cu numărul à 10 fil. se vinde la librăria Nic. I. Ciurcu şi la Eremias Nepoţii.

„Furnica“ cassă de economii, societate pe acţiuni în Făgăraş.

CONVOCARE.

Domniî acţionarî ai cassei de economii „FURNICA“. societate pe acţiuni, se invită pră această în virtutea §. 16 al statutelor societăţii la

a XVIII-a adunare generală ordinară,

care se va ţine la Făgăraş, în 10 Aprilie 1902 st n, înainte de amedî la 10 ore, în localul societăţii

Obiectele:

1. Raportul anual al direcţiunii, bilanţul anului 1901 şi raportul comitetului de supraveghiare.
2. Distribuirea profitului realizat conform bilanţului.
3. Alegerea conform §. 30 din statute a 3 membrii în consiliul direcţiunii în locul celor eşiţi.
4. Fixarea preţului marcelor de prezenţă pentru direcţiune.

Domniî acţionarî, cari în sensul §§ 17, 18 şi 19 din statutele societăţii voesc a participa la această adunare generală, în persoană seu prin plenipotenţiaţi, sunt rugaţi a-şi depune la cassa societăţii seu la institutul de credit şi de economii „Albina“ în Sibiu, acţiunile lor şi eventual doveşile de plenipotenţă ce mult până în 9 Aprilie st. n. 1902.

Făgăraş, în 27 Ianuarie 1902.

Direcţiunea.

Contul Bilanţului.

| ACTIVE: | Corone | fil. | PASIVE: | Corone | fil. |
|---------------------------------------|-----------|------|--|-----------|------|
| Cessa în număr | 12,309 | 14 | Capital social: 300 acţiuni à cor. 400.— | 120,000 | — |
| Cambii escomptate | 1.079.451 | 35 | Fondul de rezervă | 57,343 | — |
| Imprumuturi pe obligaţiuni cu caventi | 73,290 | 60 | Fondul de garanţă | 5,274 | — |
| Imprumuturi pe efecte | 5,499 | 78 | Fondul de pensuni al funcţionarilor | 15,179 | — |
| Realităţi | 84,900 | 68 | Depunri spre fructificare | 1.021,793 | — |
| Interese transitoare restante | 1,810 | 35 | Dividende neridicate | 112 | — |
| Diverse conturi debitoare | 18,556 | 51 | Interese transitoare anticipate | 14,659 | — |
| Mobilier | 1,575,19 | — | Diverse conturi creditore | 11,149 | — |
| după amortisare de 10% | 157,52 | — | Profit curat | 31,674 | — |
| | | | | | |
| | | | | 1,277,236 | 08 |

Făgăraş, 31 Decemvrie 1901.

Iacob Macaveiu m. p.,
preşedinte.

Ioan Dejenariu m. p.,
contabil.

Iuliu Dan m. p.
membru al direcţiunii.

Dr. Andreiu Micu m. p.
membru al direcţiunii.

Demetriu Chişierian m. p.
membru al direcţiunii.

Maximilian Receanu m. p.
membru al direcţiunii.

Subsemnatul comitet am examinat bilanţul present şi confrontându-l cu registrele principale şi auxiliare ale societăţii ţinute în bună regulă, l'am găsit în consonanţă cu aceleaşi şi exact.

Făgăraş, 23 Ianuarie 1902.

Comitetul de supraveghiare:

Iosif Lissai m. p., Gerasim Grama m. p., Gavrilă Cornea m. p., Valeriu P. Comşa m. p.,

Contul profitului şi perderilor.

| DEBIT: | Corone | fil. | CREDIT: | Corone | fil. |
|---|---------|------|--------------------------------------|---------|------|
| Interese: pentru depuneri spre fructificare | 50,802 | 57 | Interese: dela cambii escompt. | 91,758 | 18 |
| Spese: salare, porto, diverse | 7,390 | 44 | dela imprumuturi pe obliga- | | |
| marcê de prezenţă | 2,890 | — | ţiuni cu caventi | 6,370 | 58 |
| Contribuţiune: directă | 3,792 | 88 | Chirie: dela casele societăţii | 4,863 | — |
| 10% contribuţiune pentru in- | | | Tacse: pentru transcrieri de acţiuni | 5 | — |
| teresele depunerilor | 5,080 | 91 | Provisiuni | 940 | — |
| Arunce comunal şi comitatense | 2,148 | 45 | | | |
| Amortisare: 10% din mobilier | 157 | 52 | | | |
| Profit curat | 31,674 | 91 | | | |
| | | | | | |
| | 104,937 | 68 | | 103,937 | 68 |

Făgăraş, în 31 Decemvrie 1901.

Iacob Macaveiu m. p.,
preşedinte.

Ioan Dejenariu m. p.,
contabil.

Iuliu Dan m. p.,
membru al direcţiunii.

Dr. Andreiu Micu m. p.,
membru al direcţiunii.

Demetriu Chişierian m. p.,
membru al direcţiunii.

Maximilian Receanu m. p.,
membru al direcţiunii.

Subsemnatul comitet am examinat contul present şi confrontându-l cu registrele principale şi auxiliare ale societăţii ţinute în bună regulă, le-am găsit în consonanţă cu aceleaşi şi exact.

Făgăraş, în 23 Februarie 1902.

Comitetul de supraveghiare:

Iosif Lissai m. p. Gerasim Grama m. p. Gavrilă Cornea m. p. Valeriu P. Comşa m. p.



Abonamente

la

„Gazeta Transilvaniei“

se pot face ori şi când pe timp mai îndelungat seu lunare.



A V I S.

Prenumeratiunile la Gazeta Transilvaniei se pot face şi rel ori şi când dela 1-ma şi 15 a fie-cărei luni.

Domniî abonaţi să binevoiască a arăta în deosebî, când voie ca espedarea să li-se facă după stilul nou.

Domniî, ce se abonează din nou să binevoiască a scrie adre amurit şi să arate şi posta ultima.

Administraţ. „Gaz. Trans“